CORPORATE ONBOARDING AND FD & SAVINGS ACCOUNT OPENING FORM

Citizens Development Business Finance PLC
No. 123, Orabipasha Mawatha, Colombo 10.
Tel : 011 7388388 Fax : 011 2429888 E-mail : cdb@cdb.lk
Co. Reg. No. - PB 232 PQ

CDB Your Friend

Companies Registered under Companies Act
සමාගම් පනත යටතේ ලියාපදිංචි ආයතන
கம்பனிகள் சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்ட கம்பனிகள்

Date / **දිනය** / திகதி : D D M M Y Y Y Y

FOR OFFICE USE ONLY

Client Code	
PEP	
Sanctioned	
PEP Approved	
CDD Reference	
Authorized	
Version	1.0.0

The Manager / **කළමණාකරු** / முகாமையாளர்,

Citizens Development Business Finance PLC

Branch / **ශාඛාව** / கிளை

Please open a fixed deposit and a Savings account in the name of under mentioned company.
කරුණාකර පහත දැක්වෙන සමාගම නමට ගිණුමක් විවෘත කරන්න.
தயவு செய்து கீழே குறிப்பிடப்பட்ட கம்பனி பெயரில் நிலையான வைப்பு மற்றும் சேமிப்புக் கணக்கொன்றை ஆரம்பிக்கவும்.

Company Information / සමාගමේ විස්තර / கம்பனியின் விபரங்கள்

Name of the Company / **සමාගමේ නම** / வியாபார நிறுவனத்தின் பெயர்

Registration Number / **ලියාපදිංචි අංකය** / பதிவு இல.

Country of incorporation / **සංස්ථාපිත රට** / பதிவு செய்யப்பட்ட நாடு

Registered Address / **ලියාපදිංචි ලිපිනය** / பதிவு செய்யப்பட்ட முகவரி

Correspondence Address (Business /Factory Address if different to Registered Address / **ලිපි යොමු කළ යුතු ලිපිනය (ව්‍යාපාරික / කර්මාන්තශාලා ලිපිනය, ලියාපදිංචි ලිපිනයෙන් වෙනස් නම් පමණක්)** / தபால் தொடர்பு முகவரி (வியாபார தொழிற்சாலை முகவரி பதிவு செய்யப்பட்ட முகவரியில் இருந்து வேறுபட்டதாயின்

Date of Incorporation / **සංස්ථාපිත කිරීමේ දිනය** / கூட்டிணைக்கப்பட்ட திகதி

Date of Commencement of Business / **ව්‍යාපාර කටයුතු ආරම්භ කළ දිනය** / வியாபாரம் தொடங்கிய திகதி

Telephone Number/s / **දුරකථන අංකය/න්** / தொலைபேசி இலக்கம்/ங்கள்

Contact Person Name / **සම්බන්ධ කළ යුතු පුද්ගලයාගේ නම** / தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய நபர்

E-mail / **විද්‍යුත් ලිපිනය** / மின் அஞ்சல்

Income Tax File No. / **ආදායම් බදු ලිපිගොනු අංකය.** / வருமான வரிக்கோப்பு இல.

Nature of Business / **ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය** / வியாபாரத்தின் தன்மை

Purpose of opening the account & the usage
ගිණුම විවෘත කිරීමේ අරමුණ හා භාවිතාව
கணக்கை ஆரம்பிப்பதற்கான நோக்கமும் பயன்படுத்துகையும்

☐ Business Transactions / **ව්‍යාපාරික ගනුදෙනු සඳහා** / வியாபார வணிக பரிவர்த்தனைகள்
☐ Investment Purpose / **ආයෝජන අරමුණින්** / முதலீட்டு நோக்கம்
☐ Savings / **ඉතිරිකිරීම්** / சேமிப்பு
☐ Other / **වෙනත්** / மற்றவை
☐ Specify / **සඳහන් කරන්න** / குறிப்பிடவும் ....

Terms for Fixed Deposit / ස්ථාවර තැන්පතු සඳහා කොන්දේසි / நிலையானவைப்பு தொடர்பான விபரங்கள்

Deposit Amount / තැන්පතු මුදල / வைப்புத்தொகை (இலக்கங்களில்) ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

In Words / අකුරෙන් / எழுத்துக்களில் ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Interest Rate / පොලී අනුපාතය / வட்டி வீதம் ☐ %

Period / කාලය / காலம் | 1 | 3 | 6 | 12 | 18 | 24 | 36 | 48 | 60 | |

Interest Payment Frequency / පොලිය ගෙවීමේ වාර ගණන / வட்டி பெறும் இடைவேளை
- ☐ Maturity / කල් පිරීමේදී / முதிர்வில்
- ☐ Monthly / මාසිකව / மாதாந்தம்
- ☐ Quarterly / ත්‍රෛමාසිකව / காலாண்டில்
- ☐ Bi-Annually / අර්ධ වාර්ෂිකව / அரையாண்டில்
- ☐ Annually / වාර්ෂිකව / வருடாந்தம்

Interest Payment Account / පොලිය ගෙවීමේ ගිණුම / வட்டி செலுத்தப்பட வேண்டிய கணக்கு ____ Bank / බැංකුව / வங்கி ____ Branch / ශාඛාව / கிளை Account Number / ගිණුම් අංකය / கணக்கிலக்கம் ....

Certificate Dispatch / සහතිකපත යැවීම / சான்றிதழ் விநியோகம்
- ☐ Collect / ලබා ගැනීම / நேரில் பெற
- ☐ Deliver / භාරදීම / வழங்க

Nature of Renewal / අලුත් කිරීමේ ස්වභාවය / புதுப்பித்தல் அறிவுறுத்தல்கள்
- ☐ With Interest / පොලිය සහිතව / வட்டியுடன்
- ☐ Without Interest / පොලිය රහිතව / வட்டியில்லாமல்

Anticipated volumes / අපේක්ෂිත අගය / எதிர்பார்க்கப்படும் கொள்ளளவு

Expected average volume of deposits into the account in rupees per month
මාසයකට රුපියල් වලින් ගිණුමට තැන්පත් කිරීමට අපේක්ෂිත සාමාන්‍ය මුදල
ஒரு மாதத்தில் ரூபாவில் கணக்குகளில் வைப்பு செய்வதற்கு எதிர்பார்க்கப்படும் வழங்கமான சராசரி அளவுகள்

- ☐ 100,000 - 500,000
- ☐ 500,001 - 1,000,000
- ☐ 1,000,001 - 2,000,000
- ☐ 2,000,001 - 3,000,000
- ☐ 3,000,001 - 5,000,000
- ☐ 5,000,001 - 7,000,000
- ☐ 7,000,001 - 10,000,000
- ☐ > 10,000,000

Assets owned by the company / සමාගම සතු වත්කම් / கம்பனி கொண்டிருக்கும் சொத்துக்கள்
- ☐ Property / Premises / දේපල / පරිශ්‍ර / சொத்து / கட்டிடங்கள்
- ☐ Motor Vehicles / මෝටර් රථ / மோட்டார் வாகனங்கள்
- ☐ Financial Assets / මූල්‍ය වත්කම් / நிதிச் சொத்துகள்
- ☐ Investments / ආයෝජන / முதலீடுகள்
- ☐ Inheritance / පාරම්පරික / பரம்பரை உடமை
- ☐ Others (specify) / වෙනත් (සඳහන් කරන්න) / பிற (குறிப்பிடவும்) ....

Source of funds : Expected source and nature of credits into the account
අරමුදල් මූලාශ්‍ර: අපේක්ෂිත මූලාශ්‍රය හා ගිණුමට බැර කිරීමේ ස්වභාවය
எதிர்பார்க்கப்படும் மூலங்களும் கணக்குக்கு வரவு வைக்கப்படும் தன்மையும்

- ☐ Sales & Business turnover / අලෙවිය හා ව්‍යාපාරික පිරිවැටුම් / விற்பனைகளும் விற்பனை புரள்வும்
- ☐ Commission income / කොමිස් ආදායම් / தரகுப்பண வருமானம்
- ☐ Export proceeds / අපනයන ඉපැයීම් / ஏற்றுமதி வரும்படிகள்
- ☐ Contract proceeds / කොන්ත්‍රාත් ඉපැයීම් / ஒப்பந்த வரும்படிகள்
- ☐ Sale of Property / Assets / දේපල / වත්කම් අලෙවිය / சொத்துகளின் விற்பனை
- ☐ Profit income / ලාභ ආදායම් / இலாப வருமானம்
- ☐ Investments proceeds / ආයෝජන ඉපැයීම් / முதலீட்டு வரும்படிகள்
- ☐ Others (specify) / වෙනත් (සඳහන් කරන්න) / பிற (குறிப்பிடவும்) ....

Are the audited financial statements available? / විගණනය කළ මූල්‍ය වාර්තා තිබේද? / கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட நிதிக்கூற்றுகள் உள்ளனவா?
- ☐ Yes / ඔව් / ஆம் — Year / වසර / வருடம் ☐
- ☐ No / නැත / இல்லை

Annual Turnover / වාර්ෂික පිරිවැටුම / வருடாந்த வருமானம் ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Net Profit/Loss / ශුද්ධ ලාභය/අලාභය / நிகர இலாபம்/நட்டம் ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Paid up Capital + Accumulated Profits / ගෙවා නිමි ප්‍රාග්ධනය + සමුච්චිත ලාභය / முதலீடு செய்த மூலதனம் + சேர்க்கப்பட்ட இலாபங்கள் ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Other connected Business / Professional Activities & Interests / සම්බන්ධිත වෙනත් ආශ්‍රිත ව්‍යාපාර / වෘත්තිය කාර්යයන් හා බැඳීම් / வேறு தொடர்புடைய வியாபார / தொழில் சார் தொடர்புகள் மற்றும் விருப்பங்கள் ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

List of Subsidiaries and business associates / අනුබද්ධිත සහ හවුල් ව්‍යාපාර / துணைக் குழுமங்கள் மற்றும் வியாபார பங்காளிகள் ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

The Company hereby confirms that the details given in previous pages, below and overleaf are true and correct and agrees to abide by the rules indicated overleaf. The Company hereby agrees to comply with and to be bound by all applicable laws and the CDB Finance PLC's prevailing rules and regulations and/or terms & conditions and/or procedures & operations, services & transactions relating to the said account and/or financing facilities and subject to be further bound by any variations, amendments and changes made to the same as may be prescribed by the Finance Company from time to time in future. Further, Company confirms the details and conditions applicable to the said account and to the products/services related thereto and their terms and conditions which were explained, understood by the Company.

We agree to comply with and to be bound by the CDB Finance PLC's rules for the time being for the conduct of such accounts as displayed in the CDB Finance PLC's premises. We agree that the CDB Finance PLC's may without notice combine or consolidate my/our account/s with liabilities to the CDB Finance PLC's and set-off of transfer any sum/s standing to the credit of any such accounts or any other sum/s owing to us form the Finance Company on or towards satisfaction our liabilities to the CDB Finance PLC's on any other account or in any other respect whether such liabilities be actual or contingent primary or collateral and several or joint.

පෙර පිටුවල, පහත සහ පසුපිට සඳහන් කරන ලද කරුණු සත්‍ය බවට සහතික වන අතර පසුපිට සඳහන් නීති රීති වලටද සමාගම එකඟ වේ. මූල්‍ය පහසුකම් වලට සහ/හෝ එකී ගිණුමට අදාළ, දැනට පවත්නා නීති හා සී.ඩී.බී. මූල්‍ය ආයතනයේ රෙගුලාසි සහ/හෝ රීති හා කොන්දේසි සහ/හෝ මෙහෙයුම්, සේවා සහ ගණුදෙනු සඳහා වන ක්‍රියා පිළිවෙත් හා සමඟ බැඳී සිටීමටත්, මින් ඉදිරියේදී මූල්‍ය ආයතනය මඟින් ඒ සඳහා නියම කරනු ලබන, යම් වෙනස් කිරීම්, සංශෝධන හා මාරු කිරීම් වලට තවදුරටත් යටත්ව බැඳී සිටීමටත් සමාගම මෙයින් එකඟ වේ. තවද, එකී ගිණුමේ සහ මූල්‍ය සේවාවේ විස්තර ද අදාළ නියමයන් හා කොන්දේසි ද පැහැදිලි කර දුන් බවටත් සමාගම විසින් තේරුම් ගත් බවටත් සහතික වේ.

සී.ඩී.බී. මූල්‍ය ආයතන පරිශ්‍රයේ දක්වා ඇති පරිදි, වර්තමානයේ එවැනි ගිණුම් පවත්වාගෙන යෑම සඳහා වන මූල්‍ය ආයතනයේ නීතීන් වලට යටත්වන බවටද, ඒවාට අනුව කටයුතු කරන බවටද එකඟ වෙමු. අපට දැනුම් දීමක් නොකොටම, මගේ / අපේ ගිණුම / ගිණුම් හා සමඟ සී.ඩී.බී. මූල්‍ය ආයතනයට අපෙන් අය විය යුතු ණය තුරුස් හෝ වෙනත් අය විය යුතු ඕනෑම මුදලක් සමඟ සම්බන්ධ කොට හෝ ඒකාබද්ධ කොට ඇත්ත වශයෙන්ම හෝ අනියම් වශයෙන් වූද, මූලික හෝ අතිරේක වශයෙන් වූද, වෙන් වෙන්ව හා එක්ව වූද, එබඳු ණය හෝ වෙනත් අයවිය යුතු දේ පිළිබඳ බැඳීම් පියවා ගැනීම පිණිස අපේ ඕනෑම ගිණුමක බැරට පවතින ඕනෑම ගණනක් / ගණන් හෝ මූල්‍ය ආයතනයෙන් අපට අයවිය යුතු වෙනත් ඕනෑම ගණනක් / ගණන් සී.ඩී.බී. මූල්‍ය ආයතනය විසින් හිලව්කර ගැනීම මැනවැයි අපි එකඟ වෙමු.

கீழே மற்றும் மறுபக்கங்களில் குறிப்பிடப்பட்ட விடயங்கள் யாவும் உண்மையானவை என உறுதிப்படுத்துவதுடன் மறுபக்கங்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சட்டதிட்டங்களுக்கும் நிறுவனம் உடன்படுகின்றது. நிதிநிறுவன வசதிகளுக்கு மற்றும் / அல்லது அந்த கணக்குக்கு உரிய, தற்போது நடைமுறையிலுள்ள விதி மற்றும் நிதிநிறுவன ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் / அல்லது நியதி, நிபந்தனைகள் மற்றும் / அல்லது செயற்பாடுகள், சேவைகள் மற்றும் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான நடவடிக்கைகளுடன் உடன்படவும், இதன்பின் நிதிநிறுவனத்தினால் அது தொடர்பில் மேற்க்கொள்ளப்படும் வேறுபாடுகள், திருத்தங்கள் மற்றும் மாற்றங்களுக்கு அமைய மேலும் செயற்படவும் நிறுவனம் இத்தால் இணங்குகின்றது. மேலும் அந்த கணக்கின் மற்றும் நிதிநிறுவனத்தின் சேவை விபரங்களும் உரிய கட்டளைகளும் நிபந்தனைகளும் நிதிநிறுவனத்தினால் தெளிவுபடுத்தி கொடுக்கப்பட்டதுடன் நிறுவனம் அவற்றை புரிந்து கொண்டதாகவும் உறுதிபடுத்துகின்றது.

நிதிநிறுவன கோவையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளபடி நிகழ்காலத்தில் அவ்வாறான கணக்குகளை வைத்திருப்பதற்கான நிதிநிறுவனத்தின் சட்டதிட்டங்களுக்கு கீழ்படிந்து அதற்கமைய செயற்பட இணங்குகின்றோம். எங்களுக்கு அறிவிக்காமலே எனது / எங்களது கணக்கு / கணக்குகள் உடன் நிதிநிறுவனத்தின் எம்மால் கொடுக்கப்படவேண்டிய கடன் நிலுவை அல்லது அறவிடப்பட வேண்டிய வேறு எந்த பணத்துடன் ஒருங்கிணைத்து அடிப்படையாகவோ மேலதிகமாகவோ வெவ்வேறாகவோ கடன் நிலுவை அல்லது அறவிடப்பட வேண்டிய வேறு எந்த பணத்துடன் ஒருங்கிணைத்து அடிப்படையாகவோ மேலதிகமாகவோ வெவ்வேறாகவோ அல்லது ஒன்றாகவோ அவ்வாறான கடன் அல்லது வேறு அறவிடப்படவேண்டிய தொகையை அறவிடுவதற்காக எங்களது அவ்வாறான எந்தவொரு கணக்கிலும் இருப்பில் இருக்கின்ற எவ்வளவு தொகையை அல்லது வங்கியால் அறவிடப்பட வேண்டிய எந்தவொரு தொகையையும் நிதிநிறுவனத்தின் அறவிட்டுக் கொள்ளலாம் என்பதுடன் நாம் இணங்குகின்றோம்.

Yours faithfully,
මෙයට විශ්වාසී,
இங்ஙனம் உண்மையான,

Seal of Company *(Affixed in manner specified by the Articles)*
සමාගමේ මුද්‍රාව (ව්‍යවස්ථාවලියේ නිශ්චිතව දක්වා ඇති ආකාරයට)
கம்பனியின் முத்திரை (கம்பனி அமைப்பு முறைகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு)

Directors Information
අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ විස්තර
பணிப்பாளர்களின் விபரங்கள்

Full Name of the Director අධ්‍යක්ෂවරයාගේ සම්පූර්ණ නම பணிப்பாளர்களின் முழுப்பெயர்	Designation තනතුර பதவி	% of shares held හිමි කොටස් ප්‍රතිශතය உரிய பங்கு விகிதாசாரம்	NIC/Driving License or Valid Passport Number ජා.හැ.ප./රියදුරු හෝ වලංගු ගමන් බලපත්‍ර අංකය தேசிய அடையாள அட்டை / காலாவதியாகாத கடவுச்சீட்டு இலக்கம்	Signature අත්සන கையொப்பம்
01.				
02.				
03.				
04.				
05.				
06.				
07.				
08.				
09.				
10.				
11.				
12.				

Major Share Holders Information (10% and Above Share Holders only), as per latest form 15
ප්‍රධාන කොටස් හිමියන්ගේ විස්තර (10% සහ වැඩි කොටස් හිමියන් පමණි), නවතම ආකෘති 15 අනුව
பிரதான பங்குரிமையாளர்களின் விபரங்கள் (10% இற்கு மேற்பட்ட பங்குதாரர்கள் மட்டும்), படிவம் 15 இன் பிரகாரம்

Full Name of the Director & Major Shareholders අධ්‍යක්ෂවරයාගේ සහ ප්‍රධාන කොටස් හිමියන්ගේ සම්පූර්ණ නම பிரதான பங்குரிமையாளர்களின் முழுப்பெயர்	% of shares held හිමි කොටස් ප්‍රතිශතය உரிய பங்கு விகிதாசாரம்	NIC/Driving License or Valid Passport Number or BR No. ජා.හැ.ප./රියදුරු හෝ වලංගු ගමන් බලපත්‍ර අංකය හෝ ව්‍යාපාර ලියාපදිංචි අංකය தேசிய அடையாள அட்டை / காலாவதியாகாத கடவுச்சீட்டு இலக்கம் வி.பதிவு இலக்கம்
01.		
02.		
03.		
04.		
05.		
06.		
07.		
08.		
09.		
10.		

Details of Authorized Signatories
බලයලත් අත්සන්කරුවන්ගේ විස්තර
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பதாரிகளின் விபரங்கள்

Full Name **සම්පූර්ණ නම** முழுப்பெயர்	Designation **තනතුර** பதவி	NIC/Driving License or Valid Passport Number **ජා.හැ.ප./රියදුරු හෝ වලංගු ගමන් බලපත්‍ර අංකය** தேசிய அடையாள அட்டை / காலாவதியாகாத கடவுச்சீட்டு இலக்கம்	Signature of rubber stamp **රබර් මුද්‍රාව මත අත්සන** இறப்பர் முத்திரையின் மீது கையொப்பம்
01.			
02.			
03.			
04.			
05.			
06.			
07.			
08.			
09.			
10.			

Board Resolution (To be filled if a separate resolution is not given)
අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල යෝජනා සම්මුතිය (වෙනම අමුණා නොමැති අවස්ථාවක පිරවිය යුතුයි)
பணிப்பாளர் சபையின் தீர்மானம் (தனியான தீர்மானம் தரப்படாவிடின் கீழ் வருபவை நிரப்பப்படல் வேண்டும்)

We hereby certify that the following resolution of the Board of directors of ....

.... was passed at a meeting of the Board held on the .... day ....

Month of 20............ and has been duly recorded in the minute book of the said Company :-

RESOLVED :- that a fixed and/or savings deposit account for ....

.... be opened with the CDB Finance PLC, at their .... Branch and to act on any instructions to open / withdraw / renew fixed and/or savings deposit or so given relating to the account or relating to the transactions without producing a fresh resolution of the company at each time.

පහත සඳහන් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල යෝජනා සම්මුතිය .... **දින පැවත් වූ** .... **සමාගමේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල රැස්වීමේදී සම්මත කරගත් බවත්, මේ යෝජනාව එම සමාගම් වාර්තා පොත් නිසි පරිදි සටහන් වී ඇති බවත්, මෙයින් සහතික කරමු.**

.... **සමාගම නමින් සීඩීබී මූල්‍ය ආයතනයේ**

.... **ශාඛාවේ ස්ථාවර සහ/හෝ ඉතිරිකිරීමේ තැන්පතු ගිණුමක් ආරම්භ කිරීමට සහ සමාගම වෙනුවෙන් ස්ථාවර සහ/හෝ ඉතිරිකිරීමේ තැන්පතු ගිණුම් විවෘත කිරීම / ආපසු ගැනීම / අලුත් කිරීමට හෝ සමාගමේ ගිණුම්වලට අදාළව හෝ සමාගමේ ගනුදෙනු වලට අදාළව ඔවුන් විසින් දෙනු ලබන උපදෙස් අනුව ක්‍රියා කිරීමට මූල්‍ය ආයතනයට බලය දීමටත් යෝජනාවක් සම්මත කර ගන්නා ලදී.**

கீழ் குறிப்பிடப்பட்ட பணிப்பாளர் சபையின் தீர்மானம் 20.................... ஆம் வருடம் .... மாதம் .... ஆம் திகதி நடத்தப்பட்ட

....

நிறுவனத்தின் பணிப்பாளர் சபையின் கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டதாகவும், இது கம்பனியின் நிகழ்ச்சி குறிப்பேட்டில் உரிய முறையில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் இத்தால் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். ....

நிறுவனத்தின் பெயரில் .... கிளையில் நிலையான அல்லது / மற்றும் சேமிப்புக் வைப்புக் கணக்கொன்றை திறக்கவும், நிறுவனம் சார்பாக நிறுவனத்தின் நிலையான அல்லது / மற்றும் சேமிப்புக் வைப்புக் கணக்கு சம்பந்தமான கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு அவர்களால் வழங்கப்படுகின்ற ஆலோசனைகளுக்கமைய செயற்படவும், புதிய பணிப்பாளர் சபையின் தீர்மானம் நிதிநிறுவனத்திற்கு அதிகாரமளிக்கும் பிரேரணை முன்வைக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

....
Chairman / **සභාපති** / தலைவர் Secretary / **ලේකම්** / செயலாளர்

Documents required
අවශ්‍ය ලියකියවිලි
தேவைப்படும் ஆவணங்கள்

Form No. **ආකෘති අංකය.** படிவ இல.	We hand you herewith the following documents relevant to the above request. **ඉහත ඉල්ලීමට අදාළ පහත සඳහන් ලියකියවිලි ඔබ වෙත ඉදිරිපත් කර සිටිමු.** நாங்கள் மேற்குறிப்பிட்ட உங்களுடைய கணக்கு ஆரம்பித்தல் தொடர்பான வேண்டுகோளுக்கு தேவையான பின்வரும் ஆவணங்களை சமர்ப்பிக்கின்றோம்.	Enclosed **අඩංගු වේ.** உள்ளடங்கலாக	Not Applicable **අදාළ නොවේ.** தேவையற்றது
	Certified Copy of Certificate of Incorporation **සහතික කරන ලද සංස්ථාගත කිරීමේ සහතිකයේ පිටපත** சங்கநிலையத்தின் சான்றிதழ் பிரதி		
Form - 1 **ආකෘති - 1** படிவம் - 1	Certified Copy of Application for Registration of a Company **සහතික කරන ලද සමාගම් ලියාපදිංචි කිරීමේ අයදුම්පතෙහි පිටපත** நிறுவனம் ஒன்றினை நிறுவுவதற்கான விண்ணப்பப் படிவத்தின் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பிரதி		
Form - 40 **ආකෘති - 40** படிவம் - 40	Certified Copy of Application for Registration of an Existing Company **සහතික කරන ලද පවතින සමාගමක් ලියාපදිංචි කිරීමේ අයදුම්පතේ පිටපත** நிறுவனம் ஒன்றினை ஏற்கனவே பதிவு செய்யப்பட்ட நிறுவனத்தினை மீளப் பதிவு செய்வதற்கான விண்ணப்பப் படிவம்		
Form - 20 **ආකෘති - 20** படிவம் - 20	Change of Directors / Secretary and Particulars of Directors / Secretary **අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ / ලේකම්ගේ වෙනස් වීම සහ අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ / ලේකම්ගේ විස්තර** பணிப்பாளர் / செயலாளர் மாற்றம் மற்றும் பணிப்பாளர் / செயலாளர் தகவல்களில் மாற்றம்.		
Form - 13 **ආකෘති - 13** படிவம் - 13	Changed Registered Office Address, if any **සමාගමේ ලියාපදිංචි කාර්යාලය වෙනස් වීම, අදාළ නම්** பதிவு செய்யப்பட்ட முகவரி மாற்றம்		
Latest Form - 15 **නවතම ආකෘති - 15** புதிய படிவம் - 15	Annual Return of a Company **සමාගමේ වාර්ෂික ප්‍රතිලාභය** நிறுவனத்தின் வருடாந்த கணக்குக்கூற்று		
	Certified Copy of Articles of Association **සහතික කරන ලද සාංගමික ව්‍යවස්ථාවලියේ පිටපත** உறுதிப்படுத்தப்பட்ட நிறுவன அகவிதிக் கோவை		
	Certificate to Commence Business (for Public Quoted Companies) **ව්‍යාපාර ආරම්භ කිරීමට සහිතකය (පොදු සමාගමක් නම්)** வியாபாரத் தொடக்கச் சான்றிதழ் (பொதுக் கம்பனிகளுக்கு மட்டும்)		
	Certified Copy of Board Resolution authorizing the opening of the account and Authorized Signatories (as per the format provided) **ගිණුම් බලාත්මක කිරීමට හා බලයලත් අත්සන්කරුවන් පිළිබඳ සහතික කරන ලද අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල යෝජනා සම්මුතියේ පිටපත (සපයා ඇති ආකෘතිය අනුව)** உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பணிப்பாளர் சபையின் தீர்மானம் கணக்கு ஆரம்பித்தல் மற்றும் அதிகாரமளிக்கப்பட்டகையொப்பதாரிகள் தொடர்பில் (தரப்பட்ட மாதிரியின் அடிப்படையில்)		
	Certified Copy of National Identity Card / Driving License / Valid Passport copies of all Directors and Authorized Signatories. **සියලු අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ සහ බලයලත් අත්සන්කරුවන්ගේ සහතික කරන ලද ජා.හැ.ප. / රියදුරු / වලංගු ගමන් බලපත්‍ර පිටපත්** பணிப்பாளர்கள் மற்றும் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பத்தாரிகளின் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட அடையாள அட்டை / சாரதி அனுமதிப் பத்திரம் / காலாவதியாகாத கடவுச்சீட்டு		
	Company KYC Form **සමාගම් KYC ආකෘති පත්‍රය** KYC நிறுவனத்தின் விபரத்திரட்டு		
	Latest Audited Accounts, if available **විගණනය කළ ගිණුම්, අදාළ නම්** தணிக்கை செய்யப்பட்ட கணக்குத் திரட்டு, தேவையேற்படின்		
Form - 44 **ආකෘති - 44** படிவம் - 44	Certified Copy of Form - 44 (Full address of the registered or principal office of a company incorporated outside Sri Lanka and its principal place of business established in Sri Lanka) **සහතික කරන ලද ආකෘති - 44 පිටපත (සමාගමක ලියාපදිංචි සම්පූර්ණ ලිපිනය හෝ ප්‍රධාන කාර්යාලය ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත සංස්ථාපනය කර ඇති සහ එහි ප්‍රධාන ව්‍යාපාරික ස්ථානය ශ්‍රී ලංකාව තුළ පවත්වාගෙන යන සමාගමක)** உறுதிப்படுத்தப்பட்ட படிவம் 44 - இலங்கைக்கு வெளியே பதிவு செய்யப்பட்ட நிறுவனத்தின் விலாசம் மற்றும் இலங்கையின் பிரதான அலுவலக முகவரி		
Form - 45 **ආකෘති - 45** படிவம் - 45	Certified Copy of Form - 45 (List and particulars of the Directors of a company incorporated outside Sri Lanka with a place of business established in Sri Lanka) **සහතික කරන ලද ආකෘති - 45 පිටපත (ශ්‍රී ලංකාව තුළ ව්‍යාපාර කටයුතු පවත්වාගෙන යන, ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත සංස්ථාපිත සමාගමක අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ විස්තරය සහ ලැයිස්තුව)** உறுதிப்படுத்தப்பட்ட படிவம் 45 - இலங்கைக்கு வெளியே பதிவு செய்யப்பட்ட நிறுவனத்திற்கு இலங்கையில் அலுவலகம் பதிவு செய்யப்பட்டிருப்பின் பணிப்பாளர்களின் விபரங்கள்		
	Copy of the Board of Investment Agreement if a Board of Investment approved Company **ආයෝජන මණ්ඩලයේ අනුමත සමාගමක් නම්, ආයෝජන ගිවිසුමේ පිටපත** இலங்கை முதலீட்டுச் சபையில் பதிவு செய்யப்பட்டிருப்பின் பதிவுச் சான்று		
	Copy of the Export Development Board (EDB) approved letter if EDB approved company **අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලයේ අනුමත සමාගමක් නම්, අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලයේ අනුමත ලිපියේ පිටපත** இலங்கை ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி பதிவு செய்யப்பட்டிருப்பின் பதிவுச் சான்று		

We confirm that the information provided above is correct and accurate and we are duly authorized to provide the information referred to above on behalf of the company. We further undertake to keep CDB Finance PLC duly informed, as soon as possible, of change to the information provided above.

ඉහත සපයා ඇති තොරතුරු සත්‍ය සහ නිවැරදි බව අපි තහවුරු කරන අතර සමාගම වෙනුවෙන් ඉහත සඳහන් තොරතුරු සැපයීමට අපට නිසි බලය ඇත. ඉහත සපයා ඇති තොරතුරු වල වෙනස්කම්, හැකි ඉක්මනින්, නිසි ලෙස සීඩීබී මූල්‍ය ආයතනය වෙත දැනුම් දීමට අපි තවදුරටත් කටයුතු කරමු.

மேற்குறிப்பிட்ட தகவல்கள் உண்மையானவை மற்றும் சரியானவை என உறுதிப்படுத்துவதுடன் நாம் மேற்குறிப்பிட்ட தகவல்களை வழங்குவதற்கும் அதிகாரமளிக்கின்றோம். மேற்குறிப்பிட்ட தகவல்கள் மாற்றம் ஏதும் இருப்பின் CDB Finance PLC இனை உடனடியாக தெரியப்படுத்துவோம் என்பதனை உறுதிப்படுத்துகின்றோம்.

<table>
<tr><td>Name
නම
பெயர்</td><td colspan="8"></td><td>Name
නම
பெயர்</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Designation
තනතුර
பதவி</td><td colspan="8"></td><td>Designation
තනතුර
பதவி</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Authorized Signature on
Rubber Stamp
**බලයලත් අත්සන රබර්
මුද්දරය මත**
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பம்
இறப்பர் முத்திரை மீது</td><td colspan="8"></td><td>Authorized Signature on
Rubber Stamp
**බලයලත් අත්සන රබර්
මුද්දරය මත**
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பம்
இறப்பர் முத்திரை மீது</td><td colspan="8"></td></tr>
<tr><td>Date
දිනය
திகதி</td><td>D</td><td>D</td><td>M</td><td>M</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Date
දිනය
திகதி</td><td>D</td><td>D</td><td>M</td><td>M</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td></tr>
</table>

TERMS AND CONDITIONS FOR CORPORATE DEPOSITORS

1. The depositor/s will be required to surrender the Deposit Certificate with the endorsement on the reverse to obtain payment of the principal sum plus accrued interest. This shall have to be endorsed by the authorised signatories of the Company.

2. All changes that may take place from time to time in authorised signatories be promptly advised to the Citizens Development Business Finance PLC in writing.

3. If the Company (Deposit Holder) ceased to be exist and/or wound up, the deposits lying with Citizens Development Business Finance PLC shall be dealt in accordance with the provisions of the Companies Act No. 07 of 2007.

4. If the Company (Deposit Holder) is merged and/or amalgamated with an another entity the provisions of the Companies Act No. 07 of 2007 shall be applicable.

5. The Company agrees to comply with and to be bound by the rules and regulations of Citizens Development Business Finance PLC governing the conduct of such fixed deposits.

6. Citizens Development Business Finance PLC shall have a right to assign any or all of its rights hereunder to another party without obtaining Deposit Holders prior approval. In the event that the Citizens Development Business Finance PLC shall merge or amalgamate with any institution all rights and obligations of Citizens Development Business Finance PLC shall automatically transfer to such merged or amalgamated institution and no such further documentation shall be required to give effect to such transfer.

7. The Deposit Holder shall release and indemnify Citizens Development Business Finance PLC and hold harmless from any claim, loss, damage whatsoever which Citizens Development Business Finance PLC may occur from and against all actions, suits, proceedings, costs, claims, demands, charges, expenses, loses and liabilities howsoever arising in consequence of or in any way relating this Fixed Deposits.

8. Citizens Development Business Finance PLC may at any times at its sole and unfettered discretion refuse to open, renew the fixed deposits and/or terminate any services with or without assigning any reasons.

9. Citizens Development Business Finance PLC may at its discretion also reserves the right to close fixed deposits and Citizens Development Business Finance PLC may either at its own instance or, at the instance of any court or administrative order or otherwise close, freeze, or suspend dealings on any of the fixed deposits without prior notice to Deposit Holder or without being liable for any breach of any duty it may owe to the Deposit Holder.

We do hereby confirm that we received the translated copy of this mandate contained in our preferred language and therefore the information furnished above in this application and attached annexures are true and accurate.

We have read and understood the terms and conditions relating to acceptance and withdrawals of fixed deposit and we hereby undertake to abide by them.

....
Authorized Signatory

....
Authorized Signatory

ආයතනික තැන්පතුකරුවන් සඳහා නියමයන් සහ කොන්දේසි

1. මූලික මුදල සහ උපචිත පොළිය ලබා ගැනීම සඳහා තැන්පතුකරුවන්ට තැන්පතු සහතිකය පිටසන් සහතික කර භාර දිය යුතුය. මෙය සමාගමේ බලයලත් අත්සන්කරුවන් විසින් පිටසන් කළ යුතුය.

2. බලයලත් අත්සන්කරුවන් අතර කලින් කලට සිදු විය හැකි සියලුම වෙනස්කම් සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී වෙත ලිඛිතව දැනුම් දිය යුතුය.

3. සමාගම (තැන්පතු දරන්නා) තවදුරටත් නොපවතින්නේ නම් සහ/හෝ අවසන් වී ඇත්නම්, සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී හි ඇති තැන්පතු සම්බන්ධව 2007 අංක 07 දරන සමාගම් පනතේ විධිවිධානවලට අනුකූලව කටයුතු කරනු ලැබේ.

4. සමාගම (තැන්පතු දරන්නා) වෙනත් ආයතනයක් සමඟ සංයුක්ත කර හෝ ඒකාබද්ධ කර ඇතනම්, 2007 අංක 07 දරන සමාගම් පනතේ විධිවිධාන අදාළ වේ.

5. ස්ථාවර තැන්පතු පවත්වාගැනීම පාලනය කරන සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී හි නීති රීතිවලට අනුකූල වීමට සහ ඒවාට බැඳී සිටීමට සමාගම එකඟ වේ.

6. තැන්පතු හිමියන්ගේ පූර්ව අනුමැතිය ලබා ගැනීමකින් තොරව වෙනත් පාර්ශ්වයකට මෙහි ඇති ඕනෑම හෝ සියලුම හිමිකම් පැවරීමට සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී වෙත අයිතියක් ඇත. සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී විසින් කිසියම් ආයතනයක් සමඟ සංයුක්ත කිරීම හෝ ඒකාබද්ධ කිරීම සිදු කරනු ලබන අවස්ථාවක, සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී හි සියලුම අයිතිවාසිකම් සහ බැඳීම් ස්වයංක්‍රියව එවැනි සංයුක්ත හෝ ඒකාබද්ධ කළ ආයතනයකට මාරු කරනු ලබන අතර එවැනි පැවරීමක් බලාත්මක කිරීමට වැඩිදුර ලියකියවිලි අවශ්‍ය නොවේ.

7. තැන්පතු දරන්නා සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී නිදහස් කරන වන්දි ගෙවිය යුතු අතර, මෙම ස්ථාවර තැන්පතු හේතුවෙන් හෝ ඒවාට අදාළව යම් ආකාරයකින් පැන නගින සියලුම ක්‍රියාමාර්ග, නඩුකර, සිවිල් පටිපාටීන්, වියදම්, හිමිකම්, ඉල්ලීම්, ගාස්තු වියදම්, පාඩු සහ වගකීම් ඕනෑම එකකින් හෝ ඊට එදිරිව සිදු විය හැකි ඕනෑම හිමිකම් පෑමකින් සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී වෙත හානි නොවන පරිදි රඳවා තබා ගත යුතුය.

8. සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී විසින් ඕනෑම වේලාවක එහි තනි සහ අසීමිත අභිමතය පරිදි ස්ථාවර තැන්පතු විවෘත කිරීම ප්‍රතික්ෂේප කිරීම, අලුත් කිරීම සහ/හෝ කිසිඳු හේතුවක් ඇතිව හෝ නොමැතිව ඕනෑම සේවාවක් අවසන් කිරීම කළ හැකිය.

9. සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී විසින් එහි අභිමතය පරිදි ස්ථාවර තැන්පතු වසා දැමීමේ අයිතියද රඳවා තබා ගත හැකි අතර තැන්පතු දරන්නාට පූර්ව දැනුම් දීමකින් තොරව හෝ තැන්පතු දරන්නාට ඉටුවිය යුතු කිසියම් රාජකාරියක් කඩ කිරීමේ වගකීමකින් තොරව ඕනෑම ස්ථාවර තැන්පතුවක ගනුදෙනු වසා දැමීම, නැවැත්වීම හෝ අත්හිටුවීම සිටිසන්ස් ඩිවලොප්මන්ට් බිස්නස් ෆිනෑන්ස් පීඑල්සී විසින් තමන්ගේ ම ආකාරයකට හෝ ඕනෑම අධිකරණ හෝ පරිපාලන නියෝගයක් මත හෝ වෙනත් ආකාරයකින් කළ හැක.

අප කැමති භාෂාවෙන් අඩංගු මෙම නියෝගයේ පරිවර්තිත පිටපත අපට ලැබුණු බවත් එම නිසා මෙම යෙදුමේ සහ අමුණා ඇති ඇමුණුම්වල ඉහත සඳහන් තොරතුරු සත්‍ය සහ නිවැරදි බවත් අපි මෙයින් තහවුරු කරමු.

ස්ථාවර තැන්පතු භාර ගැනීම සහ ආපසු ගැනීම සම්බන්ධව නියමයන් සහ කොන්දේසි අපි කියවා තේරුම් ගෙන ඇති අතර ඒවා පිළිපැදීමට අපි මෙයින් එකඟ වෙමු.

....

බලයලත් අත්සන්කරු

....

බලයලත් අත්සන්කරු

பெருநிறுவன வைப்பாளர்களுக்கான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

1. முதன்மைத் தொகையுடன் கூடிய சேர்ந்துள்ள வட்டியினைப் பெற்றுக்கொள்ள வைப்பாளர்/கள் வைப்புச் சான்றிதழை அதன் பின்புறமுள்ள புறக்குறிப்புடன் சமர்ப்பிக்குமாறு வேண்டப்படுவர். இது கம்பனியின் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பமிடுபவர்களால் புறக்குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.

2. அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பமிடுபவர்களில் காலத்திற்குக் காலம் இடம்பெறும் மாற்றங்கள் அனைத்தும் உடனுக்குடனே சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) இற்கு எழுத்தில் அறிவுறுத்தப்படவேண்டும்.

3. கம்பனியானது (கணக்கு வைத்திருப்பவர்) இல்லாமலிருப்பின் மற்றும்/அல்லது ஒடுக்கப்படின், சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) இலிருக்கும் வைப்புக்கள் 2007ம் ஆண்டின் 07ம் இலக்கக் கம்பனிகள் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய கையாளப்படும்.

4. கம்பனியானது (கணக்கு வைத்திருப்பவர்) இன்னொரு நிறுவனத்துடன் இணைக்கப்படின் மற்றும்/அல்லது ஒருங்கிணைக்கப்படின் கம்பனிச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள் பிரயோகிக்கப்படும்.

5. குறித்த நிலையான வைப்புக்களின் நடத்தையை ஆளும் சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) விதிகள் மற்றும் நடைமுறைகளுக்கு இணங்கியொழுகவும் கட்டுப்படவும் கம்பனி இணங்குகிறது.

6. சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) ஆனது அதன் தன்கீழான ஏதேனும் அல்லது அனைத்து உரிமைகளையும் கணக்கு வைத்திருப்பவரின் முன் அனுமதியின்றி இன்னொரு அனுமதியளிக்கப்பட்டவருக்கு வழங்குவதற்கான உரிமையைக் கொண்டுள்ளது. சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) ஆனது ஏதேனும் நிலையத்துடன் இணையும்போதோ அல்லது ஒருங்கிணைக்கப்படும்போதோ அனைத்து உரிமைகளும் மற்றும் கடப்பாடுகளும் குறித்த இணைந்த அல்லது ஒருங்கிணைந்த நிலையத்திற்குத் தானாகவே மாற்றப்படும் என்பதுடன் குறித்த மாற்றலை வலுவாக்க எந்தவொரு மேலதிக ஆவணப்படுத்தல்களும் தேவையில்லை.

7. நிரந்தர வைப்புக்கள் தொடர்பில் ஏதேனும் விதத்தில் அல்லது அதன் விளைவாக எவ்வாறாயினும் எழக்கூடிய அனைத்து நடவடிக்கைகள், வழக்குகள், நடவடிமுறைகள், செலவுகள், கோரல்கள், கோரிக்கைகள், கட்டணங்கள், செலவீனங்கள், இழப்புக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களிலிருந்து சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) இனை கணக்கு வைத்திருப்பவர் பாதிப்பின்றி வைத்திருப்பதுடன் அவற்றிலிருந்து விடுவித்து இழப்பீடு செய்வார்.

8. சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) ஆனது எந்நேரத்திலும், ஏதேனும் காரணங்களைக் குறிப்பிட்டோ, குறிப்பிடாமலோ அதன் தனியானதும் தங்குதடையற்ற தற்றுணிவிலும் நிரந்தர வைப்புக்களைத் திறத்தல், புதுப்பித்தலை நிராகரிக்கலாம் மற்றும்/அல்லது ஏதேனும் சேவைகளை முடிவுறுத்தலாம்.

9. சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) ஆனது அதன் தற்றுணிவில் நிரந்தர வைப்புக்களை மூடுவதற்கான உரிமையையும் தக்கவைத்துக்கொள்கின்றது என்பதுடன் சிட்டிசன்ஸ் டிவலொப்மென்ட் பிசினஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி (Citizens Development Business Finance PLC) ஆனது தனது சுயமான நிலைமையிலோ அல்லது ஏதேனும் நீதிமன்ற அல்லது நிர்வாகக் கட்டளைபோன்ற நிலைமையிலோ அல்லது வேறுவிதமாகவோ கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கு முன் அறிவிப்பின்றி அல்லது கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கு வங்கியாலான கடமையிலிருந்து மீறுவதாகப் பொறுப்பாக்கப்படாமல் எந்தவொரு நிரந்தர வைப்புக்களையும் மூடலாம், நிறுத்திவைக்கலாம் அல்லது அதன்மீதான கையாள்கையை நிறுத்திவைக்கலாம்.

நாங்கள் இத்தால் உறுதிசெய்வதாவது நாங்கள் இவ் அதிகாரமளிக்கும் விண்ணப்பத்தினை நாம் விரும்பிய மொழியில் மொழிபெயர்ப்பினைப் பெற்றுகொண்டோம் எனவும் எனவே இவ்விண்ணப்பத்தில் வழங்கப்பட்டுள்ள தகவல்கள் மற்றும் இணைப்புகள் என்பன உண்மையானதும் சரியானதும் என்றுமாகும்.

நிரந்தர வைப்புக்களின் ஏற்புக்கள் மற்றும் மீளப்பெறுகைகள் தொடர்பான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை நாங்கள் வாசித்து விளங்கிக்கொண்டோம் என்பதுடன் அவற்றுக்கு இணங்கியொழுகவும் நாங்கள் பொறுப்பேற்கின்றோம்.

....
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பதாரி

....
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பதாரி